

حوليات الآداب واللغات
Annals of letters and languages

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312>

<https://www.univ-msila.dz/all/>

علمية دولية محكمة بلجنة قراءة . تصدرها كلية الآداب واللغات
- جامعة محمد بوضياف بالمسيلة . الجزائر

تختص بالنشر في ميادين اللغات والآداب والفنون
تنشر البحوث العلمية باللغات : العربية ، الانجليزية والفرنسية

المجلد 12-2 نوفمبر 2024

ISSN : 2335-1969 * ISBN : 3262 -2013 * E.ISSN :6202 -506X

© M'SILA UNIVERSITY جامعة المسيلة



أول صدور
Depuis – Since
2013



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

27

27

حوليات الآداب واللغات مجلد 12-2 نوفمبر 2024 NOV 2024
Annals of letters and languages V12- 02



أول صدور
Depuis – Since
2013



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

27

Annals of letters and languages
حوليات الآداب واللغات

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312>

<https://www.univ-msila.dz/all/>

- International refereed scientific journal issued by the Faculty of Arts and Languages. University of Mohamed Boudiaf - Msila – Algeria

- Specialized in publishing in literature, languages and arts and receives scientific research in Arabic, English and French

Volume 12 – 2 NOV 2024

ISSN : 2335-1969 * ISBN : 3262 -2013 * E.ISSN :6202 -506X

© M'SILA UNIVERSITY جامعة المسيلة

حوليات الآداب واللغات Annals of letters and languages



دولية علمية أكاديمية محكمة تصدر عن كلية الآداب واللغات بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة – الجزائر.
تنشر البحوث العلمية في ميدان الآداب واللغات باللغات الثلاث: العربية، الانجليزية و الفرنسية

- **International** refereed scientific journal issued by the Faculty of letters and Languages.
University of Mohamed Boudiaf - Msila - Algeria
- **Specialized** in publishing in literature, languages and arts and receives scientific research in Arabic,
English and French

التقديم الإلكتروني E . ISSN	التقديم الدولي ردمك ISSN
506 X - 2602	2335- 1969

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312>

العنوان: جامعة محمد بوضياف بالمسيلة. كلية الآداب واللغات – طريق اشبيلية– المسيلة – الجزائر

Adress /Faculty of letters and languages. University of Mohamed Boudiaf
-Ichbilia.Road-M'sila-Algeria.

المدير الشرفي

أ.د. عمار بودلاعة

مدير جامعة محمد بوضياف – بالمسيلة

مدير المجلة / مسؤول النشر

أ.د. لخضر هي

عميد كلية الآداب واللغات

رئيس التحرير

أ.د. جمال مجناح

أعضاء هيئة التحرير The Editorial staff

قسم اللغات الأجنبية	قسم الإنجليزية	قسم اللغة والآداب العربي
د. عمروش فوزية جامعة المسيلة . الجزائر	د. أمل رياض قطيشات جامعة البلقاء الأردن	أ.د. عباس بن يحي . جامعة المسيلة. الجزائر
د. زغبة ليندة جامعة المسيلة . الجزائر	د.بغدادى آسيا جامعة المسيلة . الجزائر	أ.د أحمد علي سعدون . الجامعة العراقية. العراق
د. عامر عز الدين جامعة المسيلة . الجزائر	د. علي أوشوش فضيلة جامعة بجاية. الجزائر	د.مها بنت عبد الرحمان الزهراني جامعة الإمام عبد الرحمن. الدمام السعودية
د. بسطانجي فضيلة جامعة الجزائر 02	د.نصيرة غضبان جامعة باتنة. الجزائر	د. عصام واصل . جامعة ذمار اليمن
د.سليتان كمال جامعة المسيلة . الجزائر	د. معوش سليمة . جامعة بجاية الجزائر د. تواتي مراد جامعة المسيلة . الجزائر	د. جمعة صبيحة . جامعة المنستير. تونس أ.د الطيب بودريالة جامعة الحج لخضر. باتنة. الجزائر أ.د نسيمه بغدادى جامعة محمد بوضياف بالمسيلة. الجزائر
Puren Chtistian Université Jean Monnet de Saint Étienne	د.بوازيد الطيب . جامعة المسيلة . الجزائر	د.محمد خالد الرهاوي قسم اللغة العربية ، كلية الآداب والعلوم ، جامعة قطر ، صب 2713. الدوحة- قطر
		د.مرتضى بابكر أحمد عباس كلية التربية . جامعة وادي النيل. الخرطوم السودان
		د. نعيمة بن علي

		جامعة البويرة الجزائر
Lefranc Yannic		أ.د عبد الملك ضيف جامعة ميلة الجزائر د. محمد جواد حبيب البدراني قسم اللغة العربية . كلية التربية . القرنة جامعة البصرة. العراق علي عبد الأمير عباس الخميس كلية الفنون الجميلة . ج بابل – العراق عبد الغني بن الشيخ جامعة المسيلة الجزائر الربيع بوجلال جامعة المسيلة. الجزائر

اللجنة العلمية والاستشارية – والقراءة
Reading and Scientific Committee

البلد	الجامعة	الاسم واللقب
قطر	خبير ثقافي	أ.د عبد الله ابراهيم
الجزائر	جامعة محمد بوضياف – المسيلة	أ.د عباس بن يحي
الجزائر	جامعة الحج لخضر. باتنة	أ.د الطيب بودريالة
العراق	جامعة بابل	أ.د سعدون أحمد علي الربيعي
الأردن	جامعة اليرموك	أ.د فادية فايز السيوفي
الجزائر	جامعة محمد بوضياف – المسيلة	أ.د عبد المالك ضيف
تونس	جامعة المنستير	د جمعة صبيحة
العراق	الجامعة العراقية. بغداد	أ. م. هناء محمود اسماعيل الجنابي
تونس	المعهد العالي للدراسات التطبيقية قفصة	أ.د محمد الصالح البوعمراني
السعودية	جامعة الملك سعود-المدينة	أبو المعطي الرمادي
اليمن	جامعة ذمار	د. عصام حفظ الله واصل
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د فتحي بوخالفة
عمان	جامعة السلطان قابوس	د. زاهر بن بدر الغسيني
تركيا	باشاك شهير . اسطنبول	أ. د . محمد خالد الرهاوي
فرنسا	جامعة تولوز -	د . ميلود غرافي
السعودية	جامعة عبد الرحمن بن فيصل . الدمام	أ. د. مها بنت عبد الله الزهراني
المغرب	جامعة مولاي اسماعيل-مكناس	أ.د محمد الزموري
السودان	جامعة وادي النيل	د. مرتضى بابكر أحمد الفاضلابي
الجزائر	جامعة الشلف	أ.د العربي عميش
الجزائر	جامعة المسيلة . الجزائر	أ.د مصطفى البشير قط
العراق	جامعة ديالى	د علي خلف حسين العبيدي
France	Université. Lorraines. Nancy	Pr.Laurence Denooz
Belgique	Université libre Bruxells	Pr. Luffin xavier

Annals of letters and languages s - International refereed scientific journal –
Faculty of letters and Languages. University of Mohamed Boudiaf - Msila - Algeria

France	Université Jean Monnet de Saint Étienne	Pr. Christian PUREN
France	Linguistics IUFMDE Créteil et paris 8 .	Pr .DENIS LEGROS
Senegal	Faculty of Letters and Human Sciences Cheikh Anta Diop University of Dakar	Dr. Ousmane Ndiogou Thiaw
تونس	جامعة منوبة	د. منية عبيدي
France	Université PARIS 8	Pr ALIBENALI ZINEB
Algérie	U - Chadli Ben Djedid. Taref	Pr. Boudechiche Nawel
Tunisie	Université de Tunis FSHS	Pr.Zlitni Fitouri Sonia
France	Université Reines 2	Dr. Miloud Gharrafi
France	Université de Lorraine-Metz.	Dr.Tebbani Lynda –Nawel
Algérie	Université Mostaganem.	Dr. Roubaï-Chorfi Med el Amine
Algérie	Université BEJAIA.	Dr. MAOUCHE Salima
Algérie	Université Alger 02	Dr. Bestandji Nabila
Algérie	Kasdi Merbah.Ouargla	Dr. Mme Goual Fatima
Algérie	U. F.C .Alger	Dr.Ferhani Fatma-Fatiha
Algérie	Mohamed Boudiaf M'sila	Dr.Slitane Kamel
Algérie	BEJAIA. Algérie	Dr. KACI Fadila

المشاركون في تحكيم هذا العدد

Contributors to this issue's review

المراجع	الجامعة	البلد
أ.د الربيع بوجلال	كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضياف - المسيلة	الجزائر
د.مرتضى بابكر أحمد عباس	كلية التربية. جامعة وادي النيل. الخرطوم .	السودان
أ.د. كاملة مولاي	جامعة ميلة	الجزائر
أ.د إبراهيم زلافي	كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضياف - المسيلة	الجزائر
د . حلاب نور الهدى	كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضياف - المسيلة	الجزائر
ابن عبد الله واسيني	كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضياف – المسيلة	الجزائر
د عبد الرزاق بعلي	جامعة محمد بوضياف .المسيلة الجزائر	الجزائر
أ.د عبد القادر العربي	جامعة محمد بوضياف .المسيلة الجزائر	الجزائر
د عبد الحفيظ جوبر	جامعة محمد بوضياف .المسيلة	الجزائر
العياشي بختي	جامعة خميس مليانة	الجزائر
د. عبد النور بليصق	المدرسة العليا للأساتذة .العلمة. سطيف	الجزائر
د. الطيب بوازيد	جامعة محمد بوضياف .المسيلة	الجزائر
د. نجاح أوكالي	جامعة محمد بوضياف .المسيلة	الجزائر
أ.د. آسيا بعدادي	جامعة محمد بوضياف .المسيلة	الجزائر
أ.د أمل رياض قطيشات	جامعة البلقاء التطبيقية	الأردن
أ.د نعيمة بن علية	جامعة أكلي محند اولحاج – البويرة	الجزائر
أ.د سليم سعدلي	جامعة محمد البشير الإبراهيمي- برج بو عريبرج	الجزائر
أ.د ناصر بركة	جامعة محمد بوضياف – المسيلة	الجزائر

افتتاحية العدد

يقترح العدد الثاني من المجلد الثاني عشر على القارئ مجموعة بحوث تنوعت بين دراسة الإيقاع والتنغيم والدراسة السردية وأخرى فكرية محررة باللغة الإنجليزية ولقد اكتفينا في هذا العدد بقبول خمسة بحوث في حدود ما كان جاهزا للنشر عند موعد إصدار العدد .

ولا يفوتنا أن نرفع آيات الشكر والتقدير لكل من ساهم في إصدار هذا العدد ونخص بالذكر الأساتذة المراجعين الذين تحملوا عبء القراءة والتصويب . ولا يفوتنا أن نجدد الدعوة إلى المساهمة في الأعداد القادمة ، فالمجلة ترحب بجهود الباحثين العلمية وتؤكد على الانفتاح على كل الدراسات التي من اختصاصها واهتماماتها .
وندعوكم إلى زيارة موقع المجلة على منصة ASJP

أهلا بكم على صفحاتنا وعبر فضائنا الرقمي : [رابط الموقع https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312](https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312)

فهرس الموضوعات

Table of contents

صفحة Page	الجامعة University	المؤلف Autor	البحث The article	
28-08	جامعة البلقاء التطبيقية. الأردن جامعة الإمام المهدي . السودان	د.ياسمين سعد الموسى د.عائشة محمد عثمان	الانزياح التركيبي في عينية ابن زريق البغدادي Structural displacement in the poem of Ibn Zuraiq al-Baghdadi	01
42-29	جامعة محمد بوضياف بالمسيلة الجزائر.	د.حكيم دهيمي	دور القصة الجزائرية في بناء الوعي الاشتراكي في مجتمع ما بعد الاستقلال The role of the Algerian story in building socialist consciousness in the post-independence society	02
61 -43	جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل- الجزائر	د.محمد بولخطوط	التنغيم الصوتي، والإيقاع الموسيقي؛ أية علاقة؟ Vocal intonation and musical rhythm; What relationship?	03
76 -62	جامعة البلقاء التطبيقية. الأردن جامعة الإمام المهدي . السودان	د.ياسمين سعد الموسى د.عائشة محمد عثمان	الإيقاع في قصيدة أبي الغلاء المعري. تهاون بالظنون . دراسة دلالية	04
88 -77	University of Birmingham, England University of Mississippi, U.S.A	Dare Eriel,Ehigie Jimoh Junior Brimoh	Secularization and Religious Intolerance in Early 20th-Century French Education: A Study of Michel Peyramaure's <i>L'Orange de Noël</i>	05